**ELETTRODI E PROLUNGHE STERILI MONOUSO PER ELETTROCHIRURGIA**

**STERILE ELECTRODES AND EXTENSIONS DISPOSABLE ITEMS FOR ELECTROSURGERY**

**ÉLECTRODES ET RALLONGES STÉRILES À USAGE UNIQUE POUR ÉLECTROCHIRURGIE**

**STERILE ELEKTRODEN UND VERLÄNGERUNG EINWEGNUTZEN FÜR DIE ELEKTOCHIRURGIE**

**ELECTRODOS Y CABLES ESTÉRILES MONOUSO PARA ELECTROCIRUGÍA**

**ELETRODOS E EXTENSÕES ESTERILIZADOS DESCARTÁVEL PARA A ELETRO-CIRURGIA**

**СТЕРИЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОДЫ И УДЛИНИТЕЛИ ДЛЯ ОДНОРАЗОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ЭЛЕКТРОХИРУРГИИ**

**ΑΠΟΣΤΕΙΡΩΜΕΝΑ ΗΛΕΚΡΟΔΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΕΚΤΑΣΕΙΣ ΜΙΑΣ ΝΟΝΟ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΗΛΕΚΤΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ**

**ELEKTRODEN EN STERIELE VERLENGSNOEREN EENMALIG GEBRUIK VOOR ELEKTROCHIRURGIE**

**STERILE ELEKTRODER OG FORLÆNGERE ENGANGSBRUG TIL ELEKTROKIRURGI**

**ELECTROZI ŞI PRELUNGITOARE STERILE PRODUSE DE UNICĂ FOLOSINȚĂ PENTRU ELECTROCHIRURGIE**

**ELEKTRODY I PRZEDŁUŻACZE STERYLNE DO JEDNORAZOWEGO UŻYTKU W ELEKTROCHIRURGII**

**STERİL ELEKTROTLAR VE UZATMALAR ELEKTROCERRAHİ İÇİN TEK KULLANIMLIK**

**STERIL ELEKTRÓDOK ÉS KÁBELEK EGYSZER FELHASZNÁLHATÓK ELEKTROSEBÉSZETBEN**

**STERIILIT ELEKTRODIT JA JATKEET KERTAKÄYTTÖINEN SÄKHÖKIRURGIAN VÄLINE**

**STERIILSED ELEKTROODID JA PIKENDUSJUHTMED ÜHEKORDELT KASUTATAVAD ELEKTROKIRURGIA TOOTED**

**STERILI ELEKTRODI UN PAGARINĀJUMI VIENREIZ LIETOJAMI ELEKTROĶIRURĢIJĀ**

**STERILNÍ ELEKTRODY A PRODLUŽOVACÍ KABELY NA JEDNO POUŽITÍ PRO ELEKTROCHIRURGII**

**STERILNÉ ELEKTRÓDY A PREDLŽOVAČE JEDNORAZOVÉ KOMPONENTY PRE ELEKTROCHIRURGIU**

**STERILA ELEKTRODER OCH FÖRLÄNGNINGAR ENGÅNGSBRUK FÖR ELEKTROKIRURGI**

**СТЕРИЛНИ РЪКОХВАТКИ И УДЪЛЖИТЕЛИ ЕДНОКРАТНИ ЗА ЕЛЕКТРОХИРУРГИЯ**

**STERILNE ELEKTRODE I PRODUŽECI ZA JEDNOKRATNU UPOTREBU ZA ELEKTROKIRURGIJU**

**ELEKTRODE I STERILNI SPOJNI KABLOVI JEDNOKRATNA OPREMA ZA ELEKTROHIRURGIJU**

**STERILNE ELEKTRODE IN PODALJŠKI ZA ENKRATNO UPORABO V ELEKTROKIRURGIJI**

**STERILE ELEKTRODER OG FORLENGELSER ENGANGSUTSTYR TIL ELEKTROKIRURGI**

أقطاب كهربية و وصلات اطالة الكابل المعقمة مكونات أحادية الاستخدام للجراحة الكهربائية

FIAB®

CE
2797

52502390IU9A - 2019/06

**FR**

# ÉLECTRODES ET RALLONGES STÉRILES À USAGE UNIQUE POUR ÉLECTROCHIRURGIE

## MODE D'EMPLOI

## INSTRUCTIONS

- Produit jetable stérilisé à l'oxyde d'éthylène. Ne pas réutiliser. La réutilisation pourrait entraîner: des infections croisées dues à la présence de résidus biologiques; l'altération des matériaux; la perte des propriétés originales du produit.
- La stérilité n'est pas garantie si l'emballage a été ouvert et/ou endommagé.
- Ne pas utiliser après la date de péremption. La stérilité n'est pas garantie.
- Après avoir contrôlé l'intégrité de l'emballage, en vérifier le contenu ; en cas de dommages ou de défauts visibles, ne pas utiliser le produit et le renvoyer à FIAB.
- Éloigner les produits des matières inflammables : leur activation accidentelle et la chaleur pourraient être la cause d'incendies.
- Les dispositifs doivent être connectés et mis en marche par un personnel qualifié.
- Pour l'utilisation du générateur, des manches porte-électrodes, des électrodes neutres, des câbles et autres accessoires, consulter le mode d'emploi fourni par le fabricant.
- **N.B.** Les stimulateurs cardiaques peuvent être endommagés par un courant électrochirurgical. Ne pas soumettre de patients porteurs d'un pacemaker à un courant électrochirurgical sans avoir consulté un cardiologue au préalable.
- Les déchets provenant de structures sanitaires doivent être éliminés selon les réglementations en vigueur.

## INDICATIONS

Coupe et coagulation de tissus, au cours de la procédure électrochirurgicale, par l'utilisation d'un générateur compatible à haute fréquence.

***TENSION MAXIMALE APPLICABLE 9kVpp***

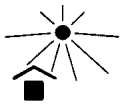
## PRÉPARATIONS ET CONNEXIONS

S'assurer que l'électrode et la rallonge (si présente) sont bien insérées dans le logement du manche. Si l'on change l'électrode et/ou la rallonge, contrôler que le manche porte-électrodes n'est pas relié au générateur ou que le générateur est éteint (en attente).
Relier le manche porte-électrodes et l'interrupteur à pédale (pour les modèles à commande à pédale) au générateur à haute fréquence.
Faire attention à ce que le câble actif ne soit pas directement en contact avec la peau du patient et qu'il ne s'emmêle pas.
**N.B. :** Si le patient change de position, toujours vérifier de nouveau l'ensemble des connexions.

## UTILISATION

Après avoir inséré l'électrode/rallonge dans le logement, suivre le mode d'emploi du manche pour le contrôle préliminaire de bon fonctionnement.
Pendant la procédure, toujours sélectionner le niveau d'énergie le plus bas. Si la capacité de coagulation de l'électrode est inférieure à la normale, ne pas augmenter la sortie à haute fréquence sans avoir effectué préalablement les contrôles suivants. Vérifier :

- Le bon positionnement de l'électrode neutre ;
- La liaison correcte des câbles et de leurs connecteurs ;
- La bonne marche des touches de fonctionnement (manuelle ou à pédale) ;
- Que l'isolation des câbles ne présente pas de dommages ;
- Que l'électrode et la rallonge (si présente) ne soit pas sales.

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| CE 2797 | Conformité à la Directive 93/42/EEC | | Attention, lire attentivement la documentation jointe | | Consulter les instructions | REF | Numéro de catalogue |
| LOT | Numéro de Lot | | Date de production | | Utiliser avant le | | Ne pas réutiliser |
| STERILE EO | Stérilisé à l'oxyde d'éthylène | | Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé | | Ne contient pas de LATEX de caoutchouc naturel |  | Tenir à l'abri de la lumière du jour |
| | Limites d'humidité | | Limites de température | | Fabricant | | Numéro de pièces par boîte |

Via Costoli, 4 - 50039 - Vicchio (Florence , Italy) - www.fiab.it


CE 2797

52502390IU9A - 2019/06